



Gofal Cymdeithasol **Cymru**
Social Care **Wales**

Rheoleiddio

Polisiau a Gweithdrefnau

Polisi Cyhoeddi

**Polisi ar gyhoeddi a rhannu gwybodaeth am unigolion cofrestredig
ac eraill sy'n ymwneud ag achosion Gofal Cymdeithasol Cymru**

Gorffennaf 2022

Cynnwys

Adran 1:	Cyflwyniad – y rheswm dros y polisi hwn	3
Adran 2:	Gwybodaeth sy'n ymddangos ar y Gofrestr a'r Rhestr o bersonau sydd wedi eu tynnu oddi ar y Gofrestr	6
Adran 3	Gwybodaeth sy'n ymddangos ar dudalen Gwrandawriadau ein gwefan	8
Adran 4:	Achosion addasrwydd i ymarfer nad ydynt yn cynnwys materion iechyd	10
Adran 5:	Achosion addasrwydd i ymarfer pan fydd iechyd yn sail amhariad	13
Adran 6:	Achosion Cofrestru ac Adfer	16
Adran 7:	Datganiadau i'r wasg	17
Adran 8:	Amrywiol	18
Atodiad 1		21
Atodiad 2		26

Polisi ar gyhoeddi a rhannu gwybodaeth am unigolion cofrestredig ac eraill sy'n ymwneud ag achosion Gofal Cymdeithasol Cymru

1. Cyflwyniad – y rheswm dros y polisi hwn

- 1.1 Dywed Adran 68 Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 ("y Ddeddf") mai prif amcan Gofal Cymdeithasol Cymru wrth gyflawni ei swyddogaethau yw diogelu, hybu a chynnal diogelwch a llesiant y cyhoedd yng Nghymru.¹
- 1.2 Yn rhan o'n gwaith diogelu'r cyhoedd, rhaid i ni gadw cofrestr o weithwyr gofal cymdeithasol yng Nghymru ('y Gofrestr') ac, ar wahân, 'Rhestr o Bersonau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr ('y Rhestr') yn dilyn achosion addasrwydd i ymarfer – mae adrannau 80 a 110 y Ddeddf yn cyflwyno'r gofynion hyn. Mae'r Rhestr yn dangos y bobl hynny y mae panel addasrwydd i ymarfer wedi tynnu eu henw o'r Gofrestr gan ddefnyddio 'gorchymyn dileu' neu 'dileu drwy gytundeb'.²
- 1.3 Mae galluogi pobl i weld y Gofrestr a'r Rhestr yn ofyniad cyfreithiol ac mae'n ein helpu ni yn ein dyletswydd statudol i ddiogelu'r cyhoedd trwy ganiatáu i bobl wirio:
- a yw unigolyn yn weithiwr gofal cymdeithasol cofrestredig
 - a yw unigolyn yn rhydd i ymarfer heb gyfyngiad
 - a dynnwyd enw'r unigolyn o'r Gofrestr erioed.
- 1.4 Rydym yn defnyddio fersiynau ar-lein o'r Gofrestr a'r Rhestr er mwyn ei gwneud hi'n haws i'r cyhoedd eu gweld. Mae'r rhain i'w cael trwy ddefnyddio'r ddolen ar dudalen 'Cofrestru' ein gwefan.³

¹ <http://www.legislation.gov.uk/anaw/2016/2/contents/enacted>

² Mae gorchymynion dileu a dileu drwy gytundeb yn ddau o'r gwarediadau sydd ar gael i banel mewn gwrandawriad addasrwydd i ymarfer.

³ [Chwilio'r Gofrestr – Porth GCC \(gccarlein.cymru\)](#) – gallwn ddiwallu ceisiadau rhesymol i ddarparu detholiadau o'r Gofrestr mewn fformatau eraill.

- 1.5 Ar yr un dudalen, mae rhestr o'r bobl y mae Gofal Cymdeithasol Cymru wedi tynnu eu henw o'r Gofrestr, drwy gytundeb, yn sgil archwilio pryderon am addasrwydd i ymarfer.⁴ Nid yw hyn yn cynnwys dileu drwy gytundeb a awdurdodwyd gan banel na phobl sydd wedi gadael y Gofrestr ac nad oes unrhyw bryderon addasrwydd i ymarfer yn hysbys amdanynt.
- 1.6 Mae'r categorïau gwybodaeth y mae'n rhaid i ni, ac y caniateir i ni, eu cynnwys ar y Gofrestr wedi'u cyflwyno yn adran 91 y Ddeddf. Ategir hyn gan Reoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr) 2016⁵ a Rheolau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr) 2020.⁶
- 1.7 Mae'r categorïau gwybodaeth y mae'n rhaid i ni, ac y caniateir i ni, eu cynnwys ar y Rhestr wedi'u cyflwyno yn adran 110 y Ddeddf a Rheoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Rhestr y Personau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr) 2016.⁷
- 1.8 Mae'r ddyletswydd i gyhoeddi gwybodaeth am dynnu drwy gytundeb a awdurdodwyd gan Ofal Cymdeithasol Cymru, yn hytrach na phanel, wedi'i chyflwyno yn adrannau 110(5) a 161(7)(c) y Ddeddf.
- 1.9 O dan Adran 161 y Ddeddf, rhaid i ni hefyd dynnu sylw'r cyhoedd at achosion addasrwydd i ymarfer a chanlyniad yr achosion hynny. Gwneir hyn i sicrhau bod ein prosesau yn dryloyw ac yn deg ac i hybu hyder y cyhoedd yn ein gwaith rheoleiddio ac yn y gweithlu gofal cymdeithasol. Mae hefyd yn rhoi gwybod i'r cyhoedd am unrhyw wrandawiaidau y gallant fynd iddynt.⁸ Rydym yn defnyddio ein gwefan a datganiadau i'r wasg i wneud hyn, er y gallwn ddefnyddio mathau eraill o gyhoeddusrwydd.

⁴Mae hyn yn berthnasol i ddileu drwy gytundeb o dan Adran 126(3) Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Chymdeithasol (Cymru) 2016.

⁵ <http://www.legislation.gov.uk/wsi/2016/1097/contents/made>

⁶ https://socialcare.wales/cms_assets/file-uploads/SCW-Content-of-Register-Rules-2020-FINAL.pdf

⁷ <http://www.legislation.gov.uk/wsi/2016/1111/body/made>

⁸ Mae rhai gwrandawiaidau'n cael eu cynnal yn breifat ac ni all y cyhoedd ddod i'r gwrandawiaidau hynny. Os bydd gwrandawiad yn cael ei gynnal yn breifat, byddwn yn datgan hynny'n glir ar ein gwefan.

1.10 Mae'r rhan fwyaf o'r wybodaeth a gyhoeddwn yn orfodol yn ôl y gyfraith a phrin yw'r meysydd lle y mae disgrisiwn. Mae'r polisi hwn yn esbonio sut rydym yn cyflawni ein dyletswydd gyfreithiol i gyhoeddi gwybodaeth am addasrwydd i ymarfer a sut rydym yn defnyddio ein disgrisiwn yn y nifer fach o achosion y mae'n berthnasol iddynt.

1.11 Prif nodau'r polisi hwn yw:

- darparu egwyddorion arweiniol i'n staff ar gyfer gweithredu'n gyfreithlon ac yn deg wrth gyhoeddi gwybodaeth am addasrwydd personau cofrestredig i ymarfer ar ein Cofrestr, ein Rhestr a'n gwefan
- gwneud gwybodaeth am addasrwydd gweithwyr gofal cymdeithasol i ymarfer yn fwy hygyrch i'r cyhoedd, trwy esbonio sut rydym yn mynd ati i'w chyhoeddi
- helpu gweithwyr gofal cymdeithasol cofrestredig i ddeall sut bydd gwybodaeth am eu haddasrwydd i ymarfer yn cael ei chyflwyno ar y Gofrestr ac ar ein gwefan
- helpu'r cyhoedd i ddeall ein gwaith.

1.12 Mae'r polisi hwn yn cyflwyno'r mathau o wybodaeth y byddwn yn ei chynnwys ar ein gwefan ac ar ein Cofrestr a'n Rhestr. Hefyd, mae'n amlinellu am ba hyd y bydd y wybodaeth hon yn aros yno.⁹

1.13 Mae'r polisi'n adlewyrchu:

- ein dyletswyddau cyfreithiol
- hawliau unigolion sy'n gysylltiedig ag achosion addasrwydd i ymarfer
- diddordeb y cyhoedd yn yr achosion hynny

⁹ Mae hwn yn cyfeirio at dudalennau Gwrandawiadau gwefan Gofal Cymdeithasol Cymru ac nid y Gofrestr ar-lein.

- ein hangen i wneud yn siŵr bod unrhyw wybodaeth a gyhoeddwn am ein hachosion addasrwydd i ymarfer yn berthnasol, yn gywir, yn gymesur ac yn deg
- ein dyletswyddau o dan Ddeddf Diogelu Data 2018, gan gynnwys yr angen bod gennym Ddogfen Bolisi Briodol ar waith wrth brosesu data am droseddau a data categori arbennig.¹⁰

1.14 Bydd y polisi'n cael ei adolygu'n flynyddol, neu'n amlach os bydd angen.

2. Gwybodaeth sy'n ymddangos ar y Gofrestr a'r Rhestr o Bersonau sydd wedi eu tynnu oddi ar y Gofrestr

2.1 Rhaid i ni gynnwys y wybodaeth ganlynol am yr holl bersonau cofrestredig ar y Gofrestr:

a. enw¹¹

b. rhif cofrestru

c. dyddiad cofrestru

ch.ym mha ran(nau) o'r Gofrestr y mae'r unigolyn wedi Cofrestru

d. cymwysterau'r unigolyn i ymarfer yn y rôl gofrestredig

dd.sir post y cyfeiriad y mae'r unigolyn yn cael ei gyflogi neu'n

hunangyflogedig ynddi (oni bai bod hynny'r tu allan i'r Deyrnas Unedig)¹²

e. os yw'r unigolyn cofrestredig yn fyfyrwr gwaith cymdeithasol, y sir post y mae'r unigolyn cofrestredig yn cymryd rhan mewn cwrs gradd ynddi¹³

f. y cyfryw gymwysterau, gwybodaeth neu brofiad sydd wedi'i nodi yn yr atodlen i Reoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr) 2016.

¹⁰ Am esboniad o gategori data arbennig, gweler: <https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-data-protection/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/lawful-basis-for-processing/special-category-data/>

¹¹ O dan reol 3 Rheolau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr) 2020, mae hyn yn cynnwys enwau cyfredol a blaenorol. Fodd bynnag, o dan amgylchiadau eithriadol, gall y Cofrestrydd benderfynu peidio â chynnwys enwau blaenorol ar y Gofrestr.

¹² Os nad yw unigolyn cofrestredig yn cael ei gyflogi ar hyn o bryd, bydd 'ddim yn berthnasol' yn ymddangos yn y maes hwn. Yn ogystal, os bydd rhesymau dilys dros beidio â dangos y wybodaeth hon yng nghofnod unigolyn ar y Gofrestr, ni fyddwn yn ei chynnwys. Nid yw sir yn faes perthnasol yn y Rhestr o Bersonau sydd wedi eu tynnu oddi ar y Gofrestr.

¹³ Ni fydd enw neu enwau'r myfyriwr yn cael eu rhoi ar y Gofrestr hyd nes bydd y Cofrestrydd yn fodlon bod y myfyriwr wedi dechrau cymryd rhan mewn cwrs gradd.

O dan y gyfraith, bydd y wybodaeth hon ar gael ar y Gofrestr tra bydd yr unigolyn wedi'i gofrestru.

2.2 Rhaid i ni ddiweddarau'r Gofrestr i ddangos newidiadau perthnasol i gofnod y person cofrestredig. Mae hyn yn cynnwys manylion unrhyw achosion addasrwydd i ymarfer neu achosion apelau cofrestru perthnasol. Mae Atodiad 1 yn cyflwyno'r mathau o wybodaeth addasrwydd i ymarfer y mae'n rhaid i ni, ac y caniateir i ni, ei chynnwys ar y Gofrestr, ac am ba hyd y bydd y wybodaeth hon yn aros arni.

2.3 O dan y gyfraith, mae'n rhaid i rywfaint o wybodaeth am achosion addasrwydd i ymarfer aros ar y Gofrestr tra bydd yr unigolyn wedi cofrestru, hyd yn oed pan fydd grym gorchymyn addasrwydd i ymarfer wedi dod i ben. Mae hyn yn cynnwys gwybodaeth am orchmynion atal dros dro, gorchmynion cofrestru amodol a thynnu o'r Gofrestr yn flaenorol. Cewch fanylion yn Atodiad 1.

2.4 Hefyd, mae'n rhaid i ni ddiweddarau'r Rhestr gan roi newidiadau perthnasol. Mae Atodiad 2 yn cyflwyno'r penderfyniadau y mae hyn yn gysylltiedig â nhw a'r wybodaeth a fydd yn ymddangos ar y Rhestr.

2.5 Mae rhestr ar wahân sy'n dangos achosion o ddileu drwy gytundeb a awdurdodwyd gan Ofal Cymdeithasol Cymru yn cynnwys y wybodaeth ganlynol:

- enw
- rhif cofrestru
- manylion y datganiad cytunedig o ffeithiau, lle y bo'n briodol

2.6 Pan fydd Gofal Cymdeithasol Cymru yn caniatáu dileu drwy gytundeb o dan Reol 9(2) Rheolau Gofal Cymdeithasol Cymru (Ymchwilio), ni fydd angen datganiad cytunedig o ffeithiau. Y rheswm am hyn yw y bydd Gofal Cymdeithasol Cymru, mewn achosion o'r fath, wedi penderfynu nad oes

gobaith gwirioneddol o ganfod amhariad ar addasrwydd i ymarfer ac, felly, na ddylai'r achos gael ei atgyfeirio i wrandawriad addasrwydd i ymarfer.

- 2.7 Pan fydd dileu drwy gytundeb wedi'i ganiatáu o dan Reol 9(3) Rheolau Gofal Cymdeithasol Cymru (Ymchwilio), bydd angen datganiad cytunedig o ffeithiau a chaiff ei gyhoeddi (gydag eithriadau i'r gofyniad cyhoeddi yn amodol ar benderfyniad gan y Dirprwy Gofrestrydd). Bydd hyn oherwydd bod Rheol 9(3) yn ymwneud ag achosion y mae Gofal Cymdeithasol Cymru wedi penderfynu bod gobaith gwirioneddol iddynt ganfod amhariad ar addasrwydd i ymarfer, ond na fyddai cynnal gwrandawriad addasrwydd i ymarfer er budd y cyhoedd. Bydd y datganiad cytunedig o ffeithiau yn helpu'r cyhoedd i ddeall y pryderon am addasrwydd yr unigolyn i ymarfer a'r penderfyniad i ganiatáu dileu drwy gytundeb.
- 2.8 Pan fydd datganiad o ffeithiau cytunedig yn cynnwys gwybodaeth am iechyd gweithiwr, bydd y wybodaeth hon yn cael ei chuddio o'r datganiad, neu ni chyhoeddir y datganiad o gwbl.¹⁴
- 2.9 Bydd gwybodaeth am ddileu drwy gytundeb y mae Gofal Cymdeithasol Cymru (yn hytrach na phanel) wedi'i awdurdodi yn cael ei dileu o'n gwefan ar ôl 2 flynedd. Mewn achosion o'r fath, ni fydd enw'r unigolyn yn cael ei ddangos ar y Rhestr o Bersonau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr. Bydd hyn oherwydd bod y Rhestr yn dangos dim ond y bobl hynny sy'n destun gorchmynion dileu neu ddileu drwy gytundeb sydd wedi cael ei awdurdodi gan banel addasrwydd i ymarfer.

3. Gwybodaeth sy'n ymddangos ar dudalen Gwrandawriadau ein gwefan

Ein dyletswydd gyfreithiol i gyhoeddi gwybodaeth am achosion addasrwydd i ymarfer a gwrandawriadau adfer

¹⁴ Mewn achosion o'r fath, bydd y Cofrestrydd neu'r Dirprwy Gofrestrydd yn penderfynu p'un ai i gyhoeddi rhywfaint o'r datganiad neu'r cyfan ohono.

- 3.1 Dywed Adran 161 y Ddeddf fod yn rhaid i ni gyhoeddi penderfyniadau addasrwydd i ymarfer penodol. Mae'n cynnwys rhestr o benderfyniadau perthnasol ac mae'n rhestru penderfyniadau ychwanegol y gallem eu cyhoeddi, er nad yw'n ofynnol i ni wneud.
- Dywed na chaniateir i ni gyhoeddi unrhyw wybodaeth am iechyd corfforol neu iechyd meddwl person.
- 3.2 Dywed Adran 109 y Ddeddf fod yn rhaid i ni gyhoeddi unrhyw benderfyniadau gan baneli apelau cofrestru i beidio ag adfer person i'r Gofrestr, ynghyd ag unrhyw benderfyniadau na all person wneud unrhyw geisiadau pellach i'w adfer. Dywed na chaniateir i ni gyhoeddi unrhyw wybodaeth am iechyd corfforol neu iechyd meddwl person.
- 3.3 Gall fod amgylchiadau eithriadol pan ddewiswn beidio â chyhoeddi gwybodaeth am wrandawiadau, hyd yn oed pan ganiateir i ni wneud. Y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd fydd yn gwneud y penderfyniadau hyn, gan ystyried materion fel y canlynol, ond heb fod yn gyfyngedig iddynt:
- ein dyletswyddau amddiffyn y cyhoedd a diogelu
 - hawliau'r amrywiol bartïon sy'n gysylltiedig â'r gwrandawriad
 - unrhyw ddeddfwriaeth neu gyfraith achosion perthnasol
 - cyngor cyfreithiol perthnasol
 - yr angen am dryloywder yn ein prosesau
 - polisi perthnasol y llywodraeth.
- 3.4 Dywed Adran 159 y Ddeddf y gallwn gyhoeddi neu ddatgelu i unrhyw berson wybodaeth am addasrwydd person cofrestredig i ymarfer os ydym yn meddwl ei bod er budd y cyhoedd i wneud hynny. Ein Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd fydd yn gwneud penderfyniadau am hyn a bydd yn ystyried materion fel y rhai a restrir yn adran 3.3 uchod (ond heb fod yn gyfyngedig iddynt).

3.5 Ni fyddwn fel arfer yn cyhoeddi:¹⁵

- gwybodaeth sy'n datgelu personau o dan 18 oed, gan gynnwys personau cofrestredig o dan 18 oed
- gwybodaeth am euogfarnau wedi'u 'disbyddu' o dan y Ddeddf Adsefydlu Troseddwyr
- gwybodaeth sy'n enwi dioddefwyr troseddau rhywiol
- manylion achosion llys teulu preifat
- enw cartref plant/cartref gofal preswyl
- gwybodaeth sy'n enwi tystion
- data categori arbennig

Mae prosesau sgrinio priodol ar waith yn ein timau Addasrwydd i Ymarfer a Gwrandawiadau i wneud yn siŵr na chaiff y wybodaeth hon ei chynnwys yn y wybodaeth a gyhoeddwn. Mae ein hadolygiadau cyn gwrandawiadau yn darparu gwiriadau sgrinio ychwanegol.

- 3.6 Fel arfer, byddwn yn cyhoeddi gwybodaeth am wrandawiadau addasrwydd i ymarfer a gwrandawiadau apelau cofrestru ar ein gwefan ac mewn datganiadau i'r wasg. Hefyd, rydym yn darparu dolen rhwng cofnodion ar y Gofrestr a'r Rhestr a chrynodebau byw o benderfyniadau ar ein gwefan. Gwneir hyn i roi gwybodaeth i'r cyhoedd am faterion amddiffyn y cyhoedd perthnasol ac i helpu defnyddwyr i ddeall ein penderfyniadau. Gallai'r wybodaeth hon hefyd helpu'r person cofrestredig trwy sicrhau bod y ffeithiau perthnasol ar gael i'r rhai sy'n dyfarnu pam mae gorchymyn penodol ar waith.
- 3.7 Mae'r polisi hwn yn cyflwyno manylion am yr hyn y byddwn yn ei gyhoeddi ar ein gwefan ac am ba hyd y bydd y wybodaeth hon yn aros yno.

¹⁵ Os bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd o'r farn y gall cyhoeddi gwybodaeth o'r fath fod yn angenrheidiol a'i bod yn gyfreithlon gwneud hynny, bydd yn defnyddio prawf budd y cyhoedd i'w helpu i wneud penderfyniad. Hefyd, bydd yn ystyried deddfwriaeth berthnasol fel Deddf Hawliau Dynol 1998, Deddf Diogelu Data 2018 a Deddf Adsefydlu Troseddwyr 1974, ond heb fod yn gyfyngedig iddynt.

4 Achosion addasrwydd i ymarfer nad ydynt yn cynnwys materion iechyd

Gwybodaeth a gyhoeddir cyn gwrandawriad

4.1 Wythnos cyn gwrandawriad addasrwydd i ymarfer, byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlynol am y person cofrestredig ar ein gwefan:

- enw
- rhif cofrestru
- rôl
- cyflogwr/cyn-gyflogwr
- dyddiad y gwrandawriad
- lleoliad y gwrandawriad
- crynodeb o'r cyhuddiadau.¹⁶

4.2 Os caiff cyhuddiadau eu diwygio yn ystod gwrandawriad, byddwn yn cyhoeddi'r cyhuddiadau diwygiedig ar ein gwefan. Fel arfer, bydd hyn yn digwydd ar ôl i'r gwrandawriad ddod i ben.

Beth rydym yn ei gyhoeddi mewn achosion lle y bydd canfyddiad o amhariad

4.3 Os bydd panel Gofal Cymdeithasol Cymru yn canfod bod amhariad ar addasrwydd person cofrestredig i ymarfer, byddwn yn diweddarau'r Gofrestr neu'r Rhestr, fel y bo'n briodol. Byddwn yn gwneud hynny yn unol â'r arweiniad yn Atodiadau 1 a 2.

4.4 Ar ddiwedd y gwrandawriad, byddwn hefyd yn ychwanegu'r wybodaeth ganlynol am y person cofrestredig at ein gwefan:

¹⁶ Sylwch: nid oes cyhuddiadau yn gysylltiedig â gwrandawriadau adfer na gwrandawriadau adolygu Addasrwydd i Ymarfer.

- canlyniad y gwrandawriad a 'Chrynodeb o'r Penderfyniad' sy'n amlinellu'n fyr benderfyniadau'r panel ynghylch ffeithiau, amhariad a gwarediad.
- 4.5 Bydd gwybodaeth am y gwrandawiadau, gan gynnwys y cyhuddiadau a'r Crynodeb o'r Penderfyniad, yn aros ar ein gwefan tra bydd y gorchymyn addasrwydd i ymarfer ar waith a chaiff ei dileu pan ddaw grym y gorchymyn i ben – gweler Atodiad 1. Mae hyn yn cyd-fynd â'r amserlenni a osodwyd gan y gyfraith ar gyfer cynnwys y Gofrestr a'r Rhestr. Wrth gyhoeddi'r wybodaeth hon, byddwn yn rhoi sylw dyledus i'r angen am fod yn gywir, yn gymesur, yn dryloyw ac yn deg.
- 4.6 Gall aelodau'r cyhoedd wneud cais am gopi o resymau'r panel. Dangosir y broses ar gyfer gwneud ceisiadau o'r fath ar ein gwefan. Byddwn yn rhyddhau'r rhesymau iddynt yn amodol ar unrhyw gyfyngiadau cyfreithiol neu gyfyngiadau mewn polisi ar gyhoeddi neu rannu'r wybodaeth hon.
- 4.7 Os gorchymyn dileu fydd canlyniad y gwrandawriad, bydd gwybodaeth am y gwrandawriad a'r Crynodeb o'r Penderfyniad yn aros ar ein gwefan am 5 mlynedd. Mae'r amserlen hon yn adlewyrchu:
- ein dyletswydd statudol i amddiffyn y cyhoedd
 - natur ddifrifol y gorchymyn dileu
 - y gwaharddiad ar wneud cais o'r newydd i'r Gofrestr am o leiaf 5 mlynedd yn dilyn gorchymyn dileu
 - yr angen i ni dynnu sylw'r cyhoedd at y cyfyngiad ar yr unigolyn rhag ymarfer yn ystod y cyfnod hwn.
- 4.8 Yn unol â gofynion y Ddeddf a Rheoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Rhestr y Personau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr) 2016, bydd enwau'r rhai sy'n destun gorchymyn dileu yn aros ar y Rhestr oni bai a hyd nes y caiff eu henw ei adfer i'r Gofrestr yn dilyn gwrandawriad adfer llwyddiannus neu apêl lwyddiannus i'r Tribiwnlys Safonau Gofal.

Beth rydym yn ei gyhoeddi mewn achosion lle y bydd canfyddiad o ddim amhariad

Dim amhariad a dim camau pellach

- 4.9 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer, byddwn yn rhoi canlyniad y gwrandawriad ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad. Byddwn yn ychwanegu Crynodeb o'r Penderfyniad dim ond os bydd yr unigolyn yn cydsynio i hynny.
- 4.10 Bydd y canlyniad a, lle y bo'n berthnasol, y Crynodeb o'r Penderfyniad, yn aros ar y wefan am wythnos fel arfer o ddyddiad y penderfyniad. Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried unrhyw geisiadau gan y person cofrestredig i gadw'r wybodaeth yno am gyfnod hwy.

Dim amhariad – cyngor ffurfiol a roddir gan y panel

- 4.11 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer ond, serch hynny, mae'n penderfynu bod angen cyhoeddi cyngor ffurfiol, byddwn yn rhoi canlyniad y gwrandawriad a'r Crynodeb o'r Penderfyniad ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad.
- 4.12 Fel arfer, bydd y canlyniad a'r Crynodeb o'r Penderfyniad yn aros ar ein gwefan am dri mis o ddyddiad y penderfyniad. Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried unrhyw geisiadau gan y person cofrestredig i gadw'r wybodaeth yno am gyfnod hwy.

Dim amhariad – rhybudd ffurfiol a roddir gan y panel

- 4.13 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer ond bod angen cyhoeddi rhybudd ffurfiol, byddwn yn rhoi canlyniad y gwrandawriad a'r Crynodeb o'r Penderfyniad ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad.

- 4.14 Bydd y canlyniad a'r Crynodeb o'r Penderfyniad yn aros ar ein gwefan am gyfnod y rhybudd.

5 Achosion addasrwydd i ymarfer lle y mae iechyd yn sail dros amhariad

Gwybodaeth a gyhoeddir cyn gwrandawriad

- 5.1 Byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlynol ar dudalen gwrandawiadau ein gwefan wythnos cyn gwrandawriad:

- enw
- rhif cofrestru
- rôl
- cyflogwr/cyn-gyflogwr
- y math o wrandawriad ac a fydd y gwrandawriad cyfan yn cael ei gynnal yn breifat
- dyddiad, amser a lleoliad.

Canfyddiad o amhariad – achosion sy'n cynnwys amhariad yn gysylltiedig ag iechyd

- 5.2 Pan ganfyddir bod amhariad ar addasrwydd person cofrestredig i ymarfer yn dilyn gwrandawriad pan fydd iechyd yn sail dros amhariad, ni fyddwn yn cyhoeddi unrhyw wybodaeth am iechyd corfforol neu iechyd meddwl y person cofrestredig. Byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlynol ar dudalen gwrandawiadau ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad:

- canlyniad y gwrandawriad a, lle y bo'n berthnasol, y Crynodeb o'r Penderfyniad.¹⁷

¹⁷ Os cynhaliwyd rhywfaint neu'r cyfan o'r gwrandawriad yn gyhoeddus, bydd y Crynodeb o'r Penderfyniad yn cael ei gyhoeddi hefyd, ond bydd gwybodaeth am iechyd y person yn cael ei dileu. Os cynhaliwyd y gwrandawriad cyfan yn breifat, dim ond y canlyniad fydd yn cael ei gyhoeddi.

Bydd y wybodaeth hon yn aros ar ein gwefan cyhyd ag y bydd y gorchymyn addasrwydd i ymarfer ar waith – gweler Atodiad 1.

5.3 Os bydd y gorchymyn ar gyfer dileu, bydd y wybodaeth yn aros ar ein gwefan am 5 mlynedd.¹⁸ Mae'r amserlen hon yn adlewyrchu:

- ein dyletswydd statudol i amddiffyn y cyhoedd
- natur ddifrifol y gorchymyn dileu
- y gwaharddiad ar wneud cais i'r Gofrestr am o leiaf 5 mlynedd yn dilyn gorchymyn dileu
- yr angen i ni dynnu sylw'r cyhoedd at y cyfyngiad ar yr unigolyn rhag ymarfer yn ystod y cyfnod hwn.

Canfyddiad o ddim amhariad mewn achosion sy'n cynnwys amhariad yn gysylltiedig ag iechyd

Dim amhariad a dim camau pellach – achosion iechyd

5.4 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer ac nad oes angen unrhyw gamau pellach, byddwn yn rhoi'r wybodaeth ychwanegol ganlynol ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad:

- canlyniad¹⁹

5.5 Bydd y wybodaeth hon yn aros ar ein gwefan am wythnos fel arfer oni bai bod y person cofrestredig yn gofyn i ni gadw'r wybodaeth yno am gyfnod hwy. Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried ceisiadau o'r fath.

¹⁸ Mae'r amserlenni'n adlewyrchu ein rôl fel rheoleiddiwr proffesiynol, ein dyletswydd i amddiffyn y cyhoedd a'r angen i ni fod yn gywir, yn gymesur, yn dryloyw ac yn deg.

¹⁹ Os cynhaliwyd rhywfaint neu'r cyfan o'r gwrandawriad yn gyhoeddus ac mae'r person yn cydsynio, bydd y Crynodeb o'r Penderfyniad yn cael ei gyhoeddi hefyd. Fodd bynnag, bydd hwn ond yn ymwneud â'r rhannau o'r gwrandawriad a gynhaliwyd yn gyhoeddus ac ni fydd yn cynnwys gwybodaeth am iechyd y person.

Dim amhariad ond cyhoeddir cyngor – achosion iechyd

5.6 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer ond, serch hynny, bod angen cyhoeddi cyngor ffurfiol, byddwn yn rhoi'r wybodaeth ychwanegol ganlynol ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad:

- canlyniad²⁰

5.7 Bydd y wybodaeth hon yn aros ar ein gwefan am dri mis fel arfer oni bai bod y person cofrestredig yn gofyn i ni gadw'r wybodaeth yno am gyfnod hwy. Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried ceisiadau o'r fath.

Dim amhariad ond rhoddir rhybudd – achosion iechyd

5.8 Os bydd panel yn canfod nad oes amhariad ar addasrwydd person i ymarfer ond bod angen rhybudd ffurfiol, byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlynol ar ein gwefan ar ddiwedd y gwrandawriad:

- canlyniad²¹

5.9 Bydd y wybodaeth hon yn aros ar ein gwefan cyhyd ag y bydd y rhybudd ar waith.

²⁰ Os cynhaliwyd rhywfaint neu'r cyfan o'r gwrandawriad yn gyhoeddus, bydd y Crynodeb o'r Penderfyniad yn cael ei gyhoeddi hefyd a bydd yn aros ar y wefan am yr un cyfnod â'r canlyniad. Bydd y Crynodeb o'r Penderfyniad ond yn ymwneud â'r rhannau o'r gwrandawriad a gynhaliwyd yn gyhoeddus ac ni fydd yn cynnwys gwybodaeth am iechyd y person.

²¹ Os cynhaliwyd rhywfaint neu'r cyfan o'r gwrandawriad yn gyhoeddus, bydd y Crynodeb o'r Penderfyniad yn cael ei gyhoeddi hefyd a bydd yn aros ar y wefan am gyfnod y rhybudd. Fodd bynnag, bydd hwn ond yn ymwneud â'r rhannau o'r gwrandawriad a gynhaliwyd yn gyhoeddus ac ni fydd yn cynnwys gwybodaeth am iechyd y person.

6 Achosion cofrestru

6.1 Os bydd person yn apelio yn erbyn penderfyniad Cofrestrydd i wrthod cofrestriad neu adnewyddu cofrestriad, bydd Panel Apelau Cofrestru yn ystyried yr apêl hon. Cynhelir y gwrandawiadau hyn yn gyhoeddus fel arfer²².

Gwybodaeth a gyhoeddir cyn gwrandawriad

6.2 Byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlynol ar dudalen gwrandawiadau ein gwefan wythnos cyn gwrandawriad:

- enw
- rhif cofrestru (os yw'r person eisoes wedi cofrestru ac yn adnewyddu ei gofrestriad)
- rôl (er enghraifft, gwneud cais am gofrestru fel gweithiwr cymdeithasol neu weithiwr gofal cartref)
- dyddiad y gwrandawriad
- lleoliad y gwrandawriad
- y math o wrandawriad.

6.3 Os bydd y panel yn penderfynu cynnal penderfyniad y Cofrestrydd i beidio â chaniatáu cofrestriad neu adnewyddu'r cofrestriad, byddwn yn diweddarau'r wefan i ddangos y canlyniad.

6.4 Os bydd y Panel yn penderfynu y dylid caniatáu i'r ymgeisydd/person cofrestredig ymuno/adnewyddu ei gofrestriad, byddwn yn diweddarau'r Gofrestr i adlewyrchu hyn pan fydd ei gofrestriad wedi cael ei gadarnhau.

²² Gall gwrandawriad gael ei gynnal yn breifat os bydd iechyd corfforol neu iechyd meddwl yr ymgeisydd/person cofrestredig yn cael ei ystyried

Achosion adfer

7.1 Os bydd person sy'n destun gorchymyn dileu yn gwneud cais i gael ei adfer i'r Gofrestr, byddwn yn rhoi'r wybodaeth ganlyinol ar ein gwefan wythnos cyn gwrandawriad y Panel Apelau Cofrestru:

- enw
- rhif cofrestru
- rôl
- dyddiad y gwrandawriad
- lleoliad y gwrandawriad
- y math o wrandawriad.

7.2 Os bydd panel yn penderfynu y dylai enw'r person gael ei adfer i'r Gofrestr, byddwn yn diweddarau'r wefan i ddangos y canlyniad, tynnu ei enw o'r Rhestr a'i ychwanegu at y Gofrestr. Byddwn yn dileu'r holl wybodaeth am y gwrandawriad o'r wefan ymhen wythnos oni bai bod y person cofrestredig yn gofyn i ni ei chadw yno am gyfnod hwy.²³

7.3 Bydd y Gofrestr yn parhau i ddangos bod y person wedi bod yn destun gorchymyn dileu.²⁴

7.4 Os bydd panel yn penderfynu na ddylai enw person gael ei adfer i'r Gofrestr, bydd ei enw yn aros ar y Rhestr. Byddwn yn dileu gwybodaeth am y gwrandawriad o'n gwefan ymhen 12 mis, sef y cyfnod lleiaf y mae'n rhaid i ymgeisydd aros cyn gwneud cais o'r newydd i'r Gofrestr.

7.5 Os bydd panel yn penderfynu y dylid atal hawl y person i wneud cais i gael ei adfer, byddwn yn dileu gwybodaeth am y gwrandawriad o'n gwefan ymhen 12

²³ Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried ceisiadau o'r fath.

²⁴ Mae hyn yn cyd-fynd â gofynion Deddf Rheoleiddio Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 a Rheoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr) 2017.

mis neu, pan fydd panel yn codi'r gwaharddiad, os bydd hynny'n digwydd yn gynt.²⁵

8. **Apelau i'r Tribiwnlys Safonau Gofal**

8.1 Gall ymgeisydd neu berson cofrestredig apelio yn erbyn penderfyniad y Panel i wrthod ei gofrestrriad neu ei adfer o'r Gofrestr. Os bydd apêl person yn llwyddiannus, a bydd ei gofrestrriad yn cael ei ganiatáu/adfer, byddwn yn diweddarau ein gwefan i gynnwys y wybodaeth hon a diweddarau'r Gofrestr yn unol â hynny.

9. **Datganiadau i'r wasg**

9.1 Os nad yw iechyd y person cofrestredig yn un o'r seiliau dros amhariad ac nid oes unrhyw gyfyngiadau eraill ar roi cyhoeddusrwydd i wrandawriad, byddwn yn cyhoeddi datganiad i'r wasg yn cynnwys y wybodaeth ganlynol am y person cofrestredig wythnos cyn gwrandawriad:

- enw
- rhif cofrestru
- crynodeb o'r cyhuddiadau
- cyflogwr presennol/blaenorol
- ardal awdurdod lleol.

9.2 Pan ddaw'r gwrandawriad i ben, byddwn yn cyhoeddi datganiad i'r wasg am ganlyniad y gwrandawriad, yn amodol ar unrhyw gyfyngiadau a osodwyd o dan y gyfraith neu yn y polisi hwn, ac yn rhoi'r wybodaeth hon ar ein gwefan. Bydd y wybodaeth hon yn aros ar ein gwefan yn unol â'r amserlenni ar gyfer gwybodaeth am ganlyniadau ein gwrandawriadau.

²⁵ Dywed Adran 97(5) Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 y gall yr unigolyn y mae'r gorchymyn yn effeithio arno ofyn i'r Cofrestrydd drefnu bod panel yn adolygu'r gorchymyn.

10. Darpariaethau amrywiol

Canlyniadau lefel swyddog (nid penderfyniadau panel)

- 10.1 Os bydd person cofrestredig yn destun rhybudd gan swyddog neu ymgymeriadau, byddwn yn rhoi manylion y canlyniad hwn ar y Gofrestr. Mae hyn yn cyd-fynd â gofynion y Ddeddf a Rheoliadau Gofal Cymdeithasol Cymru (Cynnwys y Gofrestr).
- 10.2 Yn achos rhybuddion gan swyddog ac ymgymeriadau, byddwn yn dileu'r wybodaeth hon o'r Gofrestr pan ddaw grym y gorchymyn i ben.

Apelau llwyddiannus yn erbyn penderfyniadau paneli addasrwydd i ymarfer

- 10.3 Os bydd y person cofrestredig yn apelio'n llwyddiannus yn erbyn penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer ac mae'r penderfyniad gwreiddiol yn cael ei ddangos o hyd ar ein gwefan, byddwn yn diweddarau'r wefan i ddangos y canlyniad newydd neu, lle y bo'n berthnasol, yn dileu'r cofnod. Ein nod fydd gwneud hyn o fewn wythnos o'r dyddiad pan fyddwn yn cael gwybod am y penderfyniad.
- 10.4 Bydd y canlyniad yn aros ar y wefan am wythnos oni bai bod y person cofrestredig yn gofyn i ni ei gadw yno am gyfnod hwy. Bydd y Cofrestrydd/Dirprwy Gofrestrydd yn ystyried y ceisiadau hyn.

Gwybodaeth am achwynwyr

- 10.5 Os bydd yr achwynydd yn berson sy'n defnyddio gwasanaethau gofal a chymorth, neu os oes rhesymau da dros gadw'i fanylion yn gyfrinachol, yn unol â'r gyfraith neu benderfyniad y Cyfarwyddwr Rheoleiddio Cynorthwyol (neu Gyfarwyddwr), ni fyddwn yn cyhoeddi enw'r achwynydd. Ni fydd unrhyw

benderfyniadau a gyhoeddir am wrandawiadau yn cynnwys gwybodaeth sy'n datgelu pwy yw'r unigolyn.²⁶

- 10.6 Gallem drosglwyddo manylion yr achwynydd i gyrff rheoleiddio eraill, y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd neu'r Tribiwnlys Safonau Gofal, ond gwnawn hynny yn gyfrinachol a dim ond gyda chytundeb yr achwynydd, onid yw'n ofynnol i ni rannu gwybodaeth o'r fath yn ôl y gyfraith, ni waeth p'un a yw'r unigolyn yn cydsynio ai peidio. Byddwn yn gwneud hynny yn unol â gofynion unrhyw gytundebau rhannu data perthnasol rhwng Gofal Cymdeithasol Cymru a chyrff eraill.

Gwybodaeth a all ymddangos wrth ddefnyddio peiriannau chwilio'r rhyngwrwd

- 10.7 Byddwn yn dileu gwybodaeth am wrandawiadau o'n gwefan yn unol â'r polisi hwn. Fodd bynnag, hyd yn oed os tynnwyd y wybodaeth o'n gwefan o dan y polisi hwn, gall ymddangos mewn rhestr a gynhyrchir gan beiriant chwilio'r rhyngwrwd, fel Google, Yahoo a Bing. Ni allwn atal hyn rhag digwydd, ond gall pobl y mae hyn yn effeithio arnynt gysylltu â darparwyr peiriannau chwilio yn uniongyrchol i drafod unrhyw bryderon neu ymholiadau am yr hawl i gael eu hanghofio. Byddwn yn gallu cadarnhau a yw gwybodaeth wedi cael ei dileu o'n gwefan ac, os felly, pryd y cafodd ei dileu.

Cwynion a phryderon

- 10.8 Caiff y polisi hwn ei ddiweddarau o leiaf unwaith y flwyddyn ac mae'n destun asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb a diogelu data. Rydym bob amser yn croesawu adborth ar ffyrdd o'i wella. Os oes gennych unrhyw bryderon am y polisi hwn neu os hoffech roi adborth i ni, darllenwch ein polisi Canmoliaeth, Pryderon a Chwynion ar gofalcymdeithasol.cymru/amdanom-ni/beth-rydym-yn-ei-wneud#section-33632-anchor

²⁶ Mae hyn yn cynnwys, ond nid yw'n gyfyngedig i, ddiodefwrwr troseddau rhywiol neu gamdriniaeth arall, gan gynnwys pan fydd y gamdriniaeth yn sylfaen yr atgyfeiriad addasrwydd i ymarfer, plant, pobl agored i niwed a phobl y mae risg niwed iddynt yn sgil datgelu eu henw.

Adnoddau eraill

- 10.9 Cewch wybodaeth am ein prosesau addasrwydd i ymarfer a gwrandawiaadau ar <https://gofalcymdeithasol.cymru/delio-a-phryderon>
- 10.10 Gallwch chwilio ein Cofrestr a'n Rhestr a darganfod mwy am ein prosesau cofrestru ac adfer ar gofalcymdeithasol.cymru/cofrestru
- 10.11 Cewch gopi o'n hysbysiad preifatrwydd ar gofalcymdeithasol.cymru/generic-content/hysbysiad-preifatrwydd a gwybodaeth fanwl gan y Comisiynydd Gwybodaeth am eich hawliau diogelu data ar ico.org.uk/

Awdurdodwyd gan: Hywel Dafydd, Cyfarwyddwr Rheoleiddio Cynorthwyol

Dyddiad: 26 Gorffennaf 2022

Llofnod:



ATODIAD 1

Gwybodaeth sy'n ymddangos ar Gofrestr

Gofal Cymdeithasol Cymru

1. Gorchmynion interim ar y Gofrestr

Dim ond dau fath o orchymyn interim y gall panel addasrwydd i ymarfer Gofal Cymdeithasol Cymru eu gwneud – gorchymyn cofrestru amodol a gorchymyn atal dros dro.

Bydd cofnodion am orchymynion interim ar y Gofrestr yn dangos:

- y math o orchymyn interim sydd wedi'i wneud neu ei gadarnhau
- hyd y gorchymyn
- unrhyw amrywiad a wnaed, os yw'n gymwys
- yn achos gorchymyn cofrestru amodol interim, yr amodau a osodwyd, heblaw amodau'n gysylltiedig ag iechyd corfforol neu iechyd meddwl.

Byddwn yn dileu gwybodaeth am y gorchymyn interim o'r Gofrestr pan fydd y gorchymyn yn dod i ben neu'n cael ei ddirymu.

2. Canlyniadau gwrandawiadau ar y Gofrestr – canfod amhariad mewn achosion nad ydynt yn ymwneud ag iechyd

Os canfuwyd amhariad, bydd y cofnod ar y Gofrestr yn dangos:

- bod amhariad wedi'i ganfod ar addasrwydd y person i ymarfer
- y math o orchymyn y rhoddodd y panel ar waith
- hyd y gorchymyn (os yw'n orchymyn effaith ar unwaith, rhaid datgan hynny)
- manylion y gorchymyn, fel amodau neu ymgymeriadau*.

*Os cytunir ar ymgymeriadau (yn hytrach na bod y panel yn eu gorfodi), rhaid i'r Gofrestr ddangos bod y person yn cyfaddef bod amhariad ar ei addasrwydd i ymarfer a nodi'r ymgymeriadau y cytunwyd arnynt, heblaw am unrhyw ymgymeriadau sy'n gysylltiedig ag iechyd corfforol neu iechyd meddwl y person.

3. Pryd bydd gwybodaeth am wrandawiadau addasrwydd i ymarfer (sy'n cynnwys amhariad) yn cael ei dileu o'r Gofrestr?

Math o orchymyn	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o Gofrestr Gofal Cymdeithasol Cymru?	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o wefan Gofal Cymdeithasol Cymru?
Rhybudd (panel)	Pan ddaw'r rhybudd i ben.	Pan fydd y gorchymyn yn peidio â chael effaith.
Ymgymeriadau (panel)	Pan na fydd yr ymgymeriadau'n berthnasol mwyach. Os bydd cofrestriad y person cofrestredig yn darfod neu caiff ei ddileu'n wirfoddol tra bydd yr ymgymeriadau ar waith, bydd yr ymgymeriadau'n parhau'n berthnasol ac arhosant ar y Gofrestr hyd nes bydd yr ymgymeriadau'n peidio â chael effaith.	Pan fydd yr ymgymeriadau'n peidio â chael effaith.
Atal dros dro	Mae cofnod o'r atal dros dro yn aros ar y Gofrestr tra bydd y person wedi cofrestru.	Pan fydd yr atal dros dro'n peidio â chael effaith.
Cofrestru amodol	Bydd y Gofrestr yn parhau i ddangos bod y person wedi bod yn destun gorchymyn cofrestru amodol a'r dyddiadau pan oedd y gorchymyn ar waith, ond gall y Cofrestrydd ddileu manylion yr amodau a osodwyd o dan y gorchymyn ar ôl i'r gorchymyn ddod i ben.	Pan fydd y gorchymyn cofrestru amodol yn peidio â chael effaith.
Dileu	Bydd manylion y dileu yn ymddangos ar y Rhestr o Bersonau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr a byddant yn aros yno oni bai a hyd nes y bydd y person yn cael ei adfer i'r	Pum mlynedd o'r dyddiad dileu.

	Gofrestr (neu y bydd tribiwnlys yn gwrthdroi'r dileu) Bydd gwybodaeth am y dileu bob amser yn cael ei dangos ar y Gofrestr os caiff y person ei adfer i'r Gofrestr.	
Math o orchymyn	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o Gofrestr Gofal Cymdeithasol Cymru?	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o wefan Gofal Cymdeithasol Cymru?
Atal dros dro amhenodol	Mae cofnod o'r atal dros dro yn aros ar y gofrestr cyhyd ag y bydd y person wedi cofrestru.	5 mlynedd o'r dyddiad atal dros dro amhenodol, oni chaiff y person ei adfer i'r Gofrestr cyn yr amser hwn neu caiff ei ddileu o'r Gofrestr trwy orchymyn dileu.
Adfer	<u>Adfer</u> – bydd gwybodaeth am ddileu'r person o'r Gofrestr yn sgil canfod amhariad yn aros ar y Gofrestr cyhyd ag y bydd y person wedi cofrestru.	Wythnos o ddyddiad y penderfyniad, neu am gyfnod hwy ar gais y person cofrestredig.
	<u>Peidio ag adfer</u> – bydd y cofnod ar y Rhestr o Bersonau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr yn aros yn ei le.	12 mis o ddyddiad y penderfyniad i beidio ag adfer.

4. Cofnodion ar y Gofrestr yn sgil canfod nad oes amhariad

Os bydd panel addasrwydd i ymarfer yn canfod nad oes amhariad ac mae'r person cofrestredig wedi cael cyngor neu rybudd, rhaid i'r cofnod ar y Gofrestr ddatgan nad oes amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer a dangos y canlyniad.

Math o orchymyn	Pryd bydd y wybodaeth yn cael ei dileu o'r Gofrestr?	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o'r wefan?
Cyngor (panel)	Bydd y wybodaeth yn aros ar y Gofrestr am 3 mis fel arfer. Bydd y Cofrestrydd yn ystyried unrhyw geisiadau gan y person cofrestredig i	3 mis, oni bai bod y person cofrestredig wedi gofyn bod y wybodaeth yn aros ar y wefan am gyfnod hwy ac mae'r Cofrestrydd wedi cytuno i hyn.

	gadw'r wybodaeth yno am gyfnod hwy.	
Rhybudd (panel)	Pan ddaw'r rhybudd i ben.	Pan ddaw'r rhybudd i ben.

5. Cofnodion ar y Gofrestr yn dilyn rhybudd, ymgymeriadau neu ddileu drwy gytundeb a awdurdodwyd gan Ofal Cymdeithasol Cymru (yn hytrach na phanel).

Penderfyniad swyddog Addasrwydd i Ymarfer	Beth fydd y cofnod ar y Gofrestr yn ei ddangos a phryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu?	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o'n gwefan?
Rhybudd (swyddog)	Rhaid i'r cofnod ddatgan na ddyfarnwyd ar yr amheuaeth o amhariad a bod Gofal Cymdeithasol Cymru wedi rhoi rhybudd. Pryd bydd y wybodaeth yn cael ei dileu? Pan ddaw'r rhybudd i ben.	Ddim yn berthnasol.
Ymgymeriadau (swyddog)	Rhaid i'r cofnod ddatgan na ddyfarnwyd ar yr amheuaeth o amhariad, a nodi'r ymgymeriadau y cytunwyd arnynt, heblaw am unrhyw ymgymeriadau sy'n gysylltiedig ag iechyd corfforol neu iechyd meddwl y person. Pryd bydd y wybodaeth yn cael ei dileu? Pan fydd yr ymgymeriadau yn peidio â chael effaith.	Ddim yn berthnasol.
Dileu drwy gytundeb (a awdurdodwyd gan Ofal Cymdeithasol)	Nid yw'n ymddangos ar y Gofrestr nac ar y Rhestr o Bersonau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr. Bydd yn ymddangos ar restr bwrpasol sy'n dangos dileu drwy	Caiff ei dileu o'r rhestr achosion dileu drwy gytundeb ar ôl 2 flynedd.

Cymru, nid panel)	<p>gytundeb a awdurdodwyd gan Ofal Cymdeithasol Cymru.</p> <p>Pryd fydd y wybodaeth yn cael ei dileu?</p> <p>Ddim yn berthnasol.</p>	
-------------------	---	--

6. Canlyniadau Paneli Apelau Cofrestru

Canlyniad	Pryd bydd Cofrestr Gofal Cymdeithasol Cymru'n cael ei diweddar?	Pryd bydd y wybodaeth hon yn cael ei dileu o wefan Gofal Cymdeithasol Cymru?
Cynnal penderfyniad y Cofrestrydd – Ni chaniatawyd cofrestru/adnewyddu	<p>Os na chaniateir adnewyddu – diweddarau'r Gofrestr²⁷ o fewn 2 ddiwrnod gwaith</p> <p>Os bydd y penderfyniad yn gysylltiedig â chais cychwynnol – dim newid i'r Gofrestr</p>	Wythnos ar ôl cyhoeddi
Ni chynhaliwyd penderfyniad y Cofrestrydd – caniatwyd cofrestru/adnewyddu	<p>Os bydd y penderfyniad yn gysylltiedig ag adnewyddu – dim newid i'r Gofrestr</p> <p>Os bydd y penderfyniad yn gysylltiedig â chofrestru cychwynnol – Diweddarau'r Gofrestr o fewn 1 diwrnod gwaith i'r penderfyniad</p>	Wythnos ar ôl cyhoeddi
Caniatáu adfer	Diweddarau'r Gofrestr o fewn 1 diwrnod gwaith o'r penderfyniad	Wythnos ar ôl cyhoeddi
Peidio â chaniatáu adfer	Ddim yn berthnasol – dim newid i'r Gofrestr/Rhestr y Personau sydd wedi eu Tynnu oddi ar y Gofrestr	12 mis ar ôl cyhoeddi

²⁷ Bydd enw'r unigolyn yn cael ei dynnu oddi ar Gofrestr Gofal Cymdeithasol Cymru.

ATODIAD 2

Gwybodaeth a gaiff ei chynnwys yn y Rhestr o bersonau sydd wedi eu tynnu oddi ar y Gofrestr

Rhaid i gofnod ar y Rhestr o bersonau sydd wedi eu tynnu oddi ar y Gofrestr ddangos:

- a. enw'r person
- b. dyddiad dileu'r person o'r Gofrestr; a
- c. pha rai o'r amgylchiadau yn adran 110(2) neu (4) Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 a achosodd i'w gofnod ar y Gofrestr gael ei ddileu.

Sylwer: Mae Adran 110(2) yn cwmpasu dileu ar ôl i banel addasrwydd i ymarfer neu banel adolygu addasrwydd i ymarfer ganfod amhariad. Mae Adran 110(4) yn cwmpasu dileu drwy gytundeb gan banel addasrwydd i ymarfer neu banel adolygu addasrwydd i ymarfer.

Hefyd, bydd y Rhestr yn dangos:²⁸

- ch. rhif cofrestru'r person gyda Gofal Cymdeithasol Cymru
- d. y wlad y gweithiodd y person ynddi, lle y bo'n berthnasol
- dd. y rhan o'r Gofrestr y tynnwyd enw'r person ohoni.

Cofnodion 'dileu drwy gytundeb' (gan banel) ar y Rhestr

1. Os gwnaeth panel ddileu drwy gytundeb heb fynd i'r afael â'r amheuaeth o amhariad, bydd y Rhestr yn dangos y datganiad cytunedig o ffeithiau.
2. Os bydd panel wedi dileu drwy gytundeb yn dilyn adolygiad o orchymyn, bydd y cofnod ar y Gofrestr yn dangos y datganiad cytunedig o ffeithiau.

²⁸ Bydd eitemau (e) ac (f) i'w gweld cyhyd ag y bydd y ddolen i'r wefan Gwrandawriadau yn weithredol.

3. Bydd cofnodion ar y Rhestr yn aros yn eu lle oni bai a hyd nes y bydd enw'r person yn cael ei adfer i'r Gofrestr drwy gais llwyddiannus i Ofal Cymdeithasol Cymru, neu apêl llwyddiannus i'r Tribiwnlys Safonau Gofal.